El Libro de Inglés de San Fernando: una estrategia para mejorar el aprendizaje del inglés
San Fernando's English Book: a strategic way to improve the English learning process

Leiva Báez Andrés Felipe - Oscar Andrés Jiménez

RESUMEN

El desafío de enseñar una segunda lengua en Colombia es motivar a los estudiantes. La falta de recursos educativos, como libros, cartillas y material audiovisual, es un obstáculo para una buena práctica educativa. Por ello, el objetivo principal es crear un material visual que sirva de apoyo a docentes y estudiantes de grado tercero. Para lograrlo, se realizó una investigación cualitativa en la institución educativa Leónidas Acuña Sede San Fernando, analizando el contexto sociocultural para crear el material y adaptarlo a las necesidades de los estudiantes. La implementación del recurso San Fernando's English Book fue un éxito, que aumentó la motivación y dinamismo de docentes y estudiantes. Este se diseñó como una herramienta de apoyo para los docentes y como guía para los estudiantes, enfocado en mejorar el proceso de enseñanza y aprendizaje de la segunda lengua en el colegio. La experiencia demostró que, con recursos adecuados aterrizados al contexto escolar y sociocultural, se puede lograr un aprendizaje más efectivo y motivador.

Palabras clave: Libro de Inglés, Material Audiovisual, Repositorio bibliográfico.

ABSTRACT

The challenge of teaching a second language in Colombia lies in motivating students. The dearth of educational resources, such as textbooks, workbooks, and audiovisual material, poses a significant impediment to effective educational practice. Consequently, the primary objective was to create visual material to support both teachers and third-grade students. To this end, a qualitative research study was conducted at the San Fernando educational institution. This involved a rigorous analysis of the sociocultural context to ensure the material's creation was contextually relevant and tailored to the students' specific needs. The implementation of the resource, *San Fernando's English Book*, proved to be a resounding success, fostering increased motivation and dynamism among both teachers and students. It was designed to serve as a supportive auxiliary tool for teachers and a guiding resource for students, fundamentally focused on optimizing the second language teaching and learning process within the school. The experience demonstrated that, when appropriate resources are developed and firmly grounded in the school's specific sociocultural context, a more effective and engaging learning experience can be achieved.

Keywords: English Textbook, Audiovisual Materia, Bibliographic Repository

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

El diseño del material San Fernando's English Book surge en la observación detenida que se hizo del contexto sociocultural de la Institución Educativa Leónidas Acuña sede San Fernando, donde la enseñanza del idioma inglés como asignatura había empezado a realizarse dos años atrás, por lo tanto, el uso de repositorios bibliográficos era poco, casi nulo. Si bien el MEN en sus documentaciones menciona que la educación es un derecho fundamental que debe llegar a todos los rincones del país, tal cual como lo defiende la Constitución Política de Colombia de 1991, lo que podemos observar dentro de las escuelas que se encuentran en zonas rurales y/o recónditas dentro de las ciudades principales es precariedad y desmotivación en el aprendizaje de un nuevo idioma.

Es por esta razón, que los docentes requieren de mayor esfuerzo para poder garantizar un aprendizaje cercano y que cumpla con las necesidades de los educandos. Montaluisa, A., Salas, E., Canga, E y Ponce, E. mencionan en su artículo Percepción sobre los libros de texto en la enseñanza-aprendizaje de la Matemática (2021) que los docentes emplean los libros de texto para desarrollar los contenidos de la asignatura que están organizados en las mallas curriculares de cada año lectivo, así como los estudiantes disponen de los textos para su aprendizaje, los cuales permiten un mejor desenvolvimiento de las clases, aunque este artículo fue enfocado en el área de matemáticas, es ineludible el impacto transversal que los libros poseen para la educación.

Es por ello, que tener un recurso bibliográfico en el Colegio San Fernando, es imprescindible, puesto que permite una mejor organización de las mallas curriculares y por ende un objetivo enfocado en los procesos de aprendizaje y enseñanza desde una perspectiva educativa centrada en lo que los estudiantes requieren, como lo sostiene el MEN una educación para la vida.

OBJETIVO GENERAL

Fomentar el uso de material bibliográfico para el desarrollo de la asignatura inglés en el grado tercero de la Institución Educativa Leónidas Acuña Sede San Fernando Jornada Mañana.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Crear una cartilla ilustrada con los temas a desarrollarse en el grado, la cual propicie actividades dinámicas y motiven el aprendizaje de una nueva lengua.

METODOLOGÍA

Esta investigación está encaminada a un enfoque metodológico mixto, basado en la observación del contexto de los estudiantes del grado tercero ya que en primera instancia se hizo una observación detallada de la situación escolar, analizando cada una de sus particularidades para poder encaminar la creación del libro de inglés que propicie correctamente el proceso de aprendizaje en los discentes.

El diseño del material San Fernando's English Book se fundamentó en una estructura metodológica rigurosa, flexible e innovadora, diseñada para garantizar que el material fuera pedagógicamente sólido, contextualmente relevante y altamente motivador para los estudiantes. Esta metodología se puede desglosar en tres pilares interconectados: el enfoque global, las metodologías activas de enseñanza-aprendizaje y el proceso de diseño y validación.

Durante todo el proceso de creación, se buscó que la gamificación, el ABP y el aula invertida fueran el principal enfoque del material, buscando, que más allá de enseñar un idioma, se aprendiera para la vida que esa adquisición añadiera significado al mundo del estudiante desde sus mismos recursos y posibilidades, evadiendo por completo las carencias, y aprovechando lo que tenemos para construir el saber.

Es por ello que, este proyecto se dividió en tres escenarios: Observación, Creación y Ejecución, cada uno complementa al otro satisfactoriamente, puesto que, luego de analizar la situacionalidad, se dio paso a la creación del libro que se ejecutó en secciones de clases con actividades propias del mismo, que muestran así, la riqueza y organización que un libro posee y brinda para el buen desenvolvimiento de las clases.

1. Enfoque Metodológico Global: Mixto y Cualitativo

El proyecto adoptó un enfoque mixto, lo que permitió recabar, analizar e integrar tanto datos cuantitativos como cualitativos. Esta triangulación fue esencial para obtener una comprensión completa de las necesidades del contexto educativo específico del Colegio San Fernando.
Dimensión Cualitativa: Fue el eje central del diagnóstico y diseño. A través de:
Análisis Documental: Se realizó una revisión exhaustiva del Proyecto Educativo Institucional (PEI) y el plan de estudios oficial del colegio para asegurar una perfecta alineación entre los contenidos del libro y los objetivos institucionales.
Entrevistas y Grupos Focales: Se condujeron entrevistas semiestructuradas con docentes y directivos para comprender sus desafíos, percepciones sobre la enseñanza del inglés y sus expectativas para el material. Esto aseguró que el libro fuera una herramienta práctica que respondiera a las necesidades reales del aula.
Observación No Participante: Se observaron clases de inglés para identificar las dinámicas de interacción, los estilos de aprendizaje de los estudiantes y los espacios de oportunidad donde el libro podría tener mayor impacto.

2. Metodologías Activas De Enseñanza-Aprendizaje Integradas:
El libro no es un simple compendio de gramática y vocabulario, sino un recurso diseñado para promover un aprendizaje significativo y centrado en el estudiante. Para ello, se integraron estratégicamente tres metodologías activas:
Gamificación: Se incorporaron elementos de juego para aumentar la motivación intrínseca.
Dinámicas: La narrativa del libro puede estructurarse como una misión o aventura donde los estudiantes "avanzan niveles" a medida que dominan diferentes temas. Esto transforma el aprendizaje en un desafío lúdico y reduce la ansiedad frente al nuevo idioma.
Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP): Para fomentar la aplicación práctica del idioma y el desarrollo de competencias transversales como el trabajo colaborativo y la resolución de problemas.
Rol del Libro: El libro proporciona el andamiaje lingüístico (vocabulario, estructuras gramaticales, frases útiles) y las guías paso a paso necesarias para que los estudiantes puedan ejecutar el proyecto con autonomía guiada.
Aula Invertida (Flipped Classroom): Esta estrategia optimiza el tiempo presencial en el aula para actividades de interacción y práctica comunicativa.
3. Proceso de Diseño y Desarrollo
El proceso de creación del libro constó de varias fases:

1**. Fase de Diagnóstico Contextual:** Aplicación de las encuestas, entrevistas y análisis documental para definir los contenidos y el enfoque metodológico. Se requirió de una tapa de observación, creación y de ejecución. Durante esta etapa, se hizo revisión del material que la institución educativa posee: MEN (DBA, EBC, PEI, Plan de Área).
También se realizó una mirada a las clases, metodologías y dinámicas que se utiliza en la institución.
2. Fase de Diseño Instruccional: Luego de observar y analizar cada elemento posible se empezó, la elaboración de la cartilla.
Se estructuraron las unidades didácticas integrando de forma coherente los objetivos curriculares con las tres metodologías activas. Para cada objetivo de aprendizaje, se diseñó una actividad de gamificación, un insumo para el aula invertida y una tarea vinculada al proyecto final.
3. Fase de Elaboración de Contenidos: Redacción de los textos, diseño de las actividades e ilustraciones, siempre con un lenguaje accesible y atractivo para la edad de los estudiantes, asegurando la progresión y secuencialidad de los contenidos.

RESULTADOS

En este estudió se evidenció:

3. Un ambiente educativo mucho más dinámico y participativo.
1. El uso de recursos audiovisuales y practicas educativas innovadoras motivo a los estudiantes a ser activos y coherentes con sus intervenciones, haciendo uso del idioma inglés en cada una de las actividades presentadas.
2. Mayor retención y motivación del uso de palabras en inglés en su contexto cotidiano, enfatizando en cómo propicia dinamismo escolar.

CONCLUSIÓN

Finalmente, la creación de material bibliográfico dinamiza las prácticas de enseñanza y aprendizaje, ya que el uso de libros, cartillas y repositorios motiva y crea un ambiente educativo emotivo donde el estudiante participa y comparte con los otros desde su perspectiva. Asimismo, al momento de crear bibliografía de apoyo, se evalúan las particularidades del contexto escolar y se interviene directamente y adecuándonos a las necesidades de los educandos.
4. Fase de Validación y Retroalimentación: El borrador del libro fue revisado por los docentes del área de inglés y por el docente asesor. Sus sugerencias fueron incorporadas para refinar el material final, garantizando su calidad y utilidad práctica.

BIBLIOGRAFÍA

Colombia Aprende (2021) Metodologías educativas que todo profe del siglo 21 debe dominar.

Derechos Básicos de Aprendizaje en inglés. Hughes, J. (2022). Fly High Grade 2. Santillana. Hughes, J. (2022). Fly High Grade 3.

Díaz-Levicoy, D., Morales-García, L., & Rodríguez-Alveal, F. (2020). LAS MEDIDAS DE TENDENCIA CENTRAL EN LIBROS DE TEXTO DE EDUCACIÓN PRIMARIA EN MÉXICO. *PARADIGMA*,706–729.

Ministerio de Educación Nacional (2006). Estándares Básicos de Competencias en inglés. Ministerio de Educación Nacional (2015).

Montaluisa-Vivas, A., Salas-Jaramillo, E.,Canga-UndaL.y Ponce-Benavides, A. (2021). Percepción sobre los libros de texto en la enseñanza-aprendizaje de la Matemática. Revista Cátedra,4(2), 55-69

Figuras y gráficas:

Observación
Durante esta etapa, se hizo revisión del material que la institución educativa posee: MEN (DBA, EBC, PEI, Plan de Área).

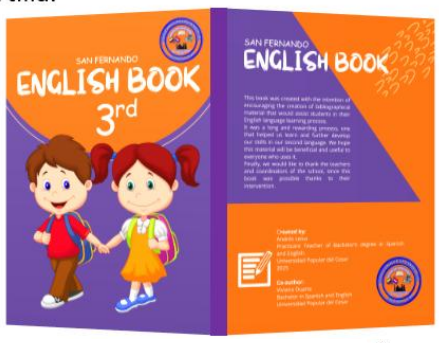


Observación
También se realizó una mirada a las clases, metodologías y dinámicas que se utiliza en la institución.



Creación

Luego de observar y analizar cada elemento posible se empezó, la elaboración de la cartilla.



Beengo

Beengo Bee es una actividad con la cual se evaluaba la agilidad para reconocer el sonido de las letras en el idioma inglés.

1	2	3	4	5
A	F	K	P	U
B	G	L	Q	V
C	H	M	R	W
D	I	N	S	X
E	J	O	T	Y
-	-	-	-	Z

1	2	3	4	5
C	I	N	T	X
D	G	K	R	Y
B	H	L	S	W
A	F	M	P	Z

1	2	3	4	5
A	J	O	P	W
C	H	M	S	X
B	F	K	T	Z
D	I	L	R	U

1	2	3	4	5
C	I	N	T	X
D	G	K	R	Y
B	H	L	S	W
A	F	M	P	Z

1	2	3	4	5
A	J	O	P	W
C	H	M	S	X
B	F	K	T	Z
D	I	L	R	U

1	2	3	4	5
A	H	M	R	X
B	J	O	Q	U
E	F	L	T	Z
C	G	N	S	W

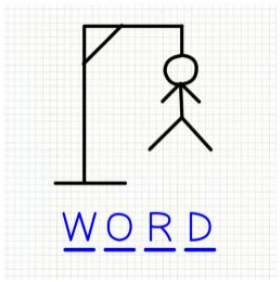
1	2	3	4	5
B	J	O	R	W
D	F	N	T	Y
A	I	K	S	U
C	H	M	Q	X

1	2	3	4	5
A	H	M	R	X
B	J	O	Q	U
E	F	L	T	Z
C	G	N	S	W

1	2	3	4	5
B	J	O	R	W
D	F	N	T	Y
A	I	K	S	U
C	H	M	Q	X

Hangman Bee

Hangman Bee es una actividad con la cual se evaluaba la agilidad para reconocer pronunciar y adivinar la palabra oculta.





Bee Careful!

Bee Careful! Es una actividad de escucha, donde el docente deletreaba cada palabra, y el estudiante tenía que adivinar cual era.





Spelling Bee Contest

De cada actividad anterior, se obtuvieron dos concursantes para una competencia de deletreo.





Spelling Bee Contest







